

# Newsletter

ISSUE 7 | March 2015



#### iLen's 2014 Employee Awards

To honor iLen's employees of the year for 2014, we created a mock Oscar awards ceremony to recognize outstanding achievements, motivate all staff and have fun while doing it. Nine employees from different departments received a finalist nomination in the "Top Performers" and "Greatest Progress" categories after a long process of recommendation and evaluation. Finally, Managing Director Anderson and Operations Manager Windy announced the results and gave awards to the winners at iLen's Annual Meeting. Both Carol from the Language Department and Lucas from the Engineering Department were honored as "Outstanding Employee of the Year". This was the second time that Carol won this award. Sammi from the Project Management Department, and Icey and Terrie from the Language Department received the "Greatest Progress" award. Everyone at iLen came together to celebrate the winners' achievement and the company's success.

A great team cannot function without each and every excellent member. Winners of the award or not, all of those nominated are good examples for others to follow. The company also sincerely appreciates the quiet dedication to work that everyone at the company demonstrates. Thanks to all this hard work and contribution, iLen has become a progressive and successful company in the localization industry. We will continue to face new challenges and reach for greater heights.

# **Corporate Social Responsibility**

#### Computer Donations to Help Children in a **Technological World**

At the end of March 2015, iLen donated a number of old computers and entrusted an NGO organization to send them to schools in poverty-stricken areas. Although these computers are now obsolete in our company because of high configuration requirements, they still work well for teaching and study. This donation helps put old computers to good use and decreases e-waste, thereby helping to protect the environment. Furthermore, we hope this donation can help children in impoverished mountainous areas communicate with the outside world and benefit from an education that might otherwise be impossible.



#### Services Provided

- Translation
- Software Localization
- Web Localization
- Multimedia Localization
- Localization Engineering
- Multilingual Desktop Publishing
- Interpretation
- Software Development & Testing

## **Our Main Language Pairs**

#### **English into Target Languages**

Simplified Chinese	Indonesian
Traditional Chinese	Malay
Japanese	Vietnamese
Korean	Tamil
Thai	

#### Source Languages into Chinese

German	Korean
Spanish	Japanese
French	

#### Chinese into Target Languages

English

Korean

# **CAT Tools**

SDL Trados 2007 SDLX

SDL Trados Studio XTM





I have completed an IQE on the job recently completed by iLen. My comments are for the 338F-AVRIQ\_Serial\_QIG file only: Font size change recommended for one of the files - all other files were fine. Very good work overall. All other files were fine. Very good work, well done!!!

-- By Merrill Brink International

The client finally got back to use with their feedback on the Korean translations for the Interview Center and they have accepted the translations without any revisions. Thank you! -- By GlobalVision International

# **Team Corner**



#### Male Models Shine at iLen's Spring Festival Gala

February 1, 2015, was a special night: a chic fashion show featuring only male models and set to stirring music kicked off iLen's 2015 Spring Festival Gala. The male models, all staff of iLen, wore original clothes and amazing makeup to the delight of all attendees. The clothes, with creative designs and exquisite tailoring, showed off not only the designers' originality, but also the models' fine figures.





The styles included such themes as "primeval forest", "ancient Rome" and "growth of a queen". The handsome, buff models were the perfect mannequins for displaying these clothes at their best. The atmosphere was electric, the audience was stunned!



This wonderful men's fashion show was completely designed and performed by the staff of iLen. Our male employees changed into their "new" clothes at the event and were instantly transformed into charming models. It seems our talented localization team is also fluent in the art of body language!

Catalyst MemoQ Wordfast Transit

Passolo DejaVu Heartsome Across

### **DTP Applications**

Adobe InDesign Adobe FrameMaker Adobe Illustrator Adobe Photoshop Coral Draw

Microsoft Word Microsoft Powerpoint Microsoft Excel Microsoft Publisher Quark Xpress

## **Quality Certificates**



#### **Office Hours**

9AM - 6PM GMT+8 Monday - Friday

iLen Headquarters

Room 15A, Unit 2, Tower 6, Time City (Xian Dai Cheng), Nanguang Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518054

#### iLen Chengdu

Room 604, Building 1, Idealism Center, No.38, Tianyi Street, High-Tech Zone, Chengdu, China 610017



